

## Pièce jointe 3 – Questions et réponses

### **Vous me voyez? Vous ne me voyez plus! – réduire la détection visuelle et infrarouge des soldats et des véhicules (W7714-196962/003)**

Le présent document comprend des questions et des réponses liées au défi.

**Avis de non-responsabilité :** En cas de divergence entre le contenu du présent document et le document de la demande de propositions de l'AP sur le site Web Achatsetventes.gc.ca, un précédent juridique est accordé aux renseignements figurant sur le site Web <https://achatsetventes.gc.ca/>

No.	Question	Réponse
1	J'aimerais savoir si ce concours ne concerne que le camouflage au moyen de textiles ou toute forme de camouflage, comme l'utilisation de fumigènes.	L'intention du défi était davantage de brouiller et de modifier les signatures, non pas en dissipant de la fumée pouvant masquer l'emplacement précis d'une plate-forme. Cela risquerait de signaler la présence d'une plate-forme qu'on souhaite dissimuler. Les résultats souhaités incluent quelque chose qui serait déposé ou installé sur un véhicule afin de modifier la signature de la plate-forme pour la rendre plus difficile à détecter, à reconnaître ou à identifier. Les solutions possibles ne se limitent pas aux textiles, car il existe d'autres solutions matérielles (particulièrement pour les véhicules) qui intéressent le Ministère.

## Attachment 3 – Questions and Answers

### Now you see me, now you don't – reducing visual and infrared detection of soldiers and their vehicles (W7714-196962/003)

This document includes questions and answers related to this Challenge.

**Disclaimer:** Should there be a discrepancy between the content on this page and the CFP Solicitation documents on Buy and Sell, legal precedent is given to information on [buyandsell.gc.ca](http://buyandsell.gc.ca).

No.	Question	Answer
1	I would like to know if this challenge is only about textile camouflage or any form of camouflage, such as the use of smoke.	The intention of the challenge was more on deception and managing signatures— not throwing up smoke which may mask the specific location of a platform but would also signal that there is platform that is worth concealing. Desired outcomes involve something worn or fitted on a vehicle that modifies the platforms signature to render it more difficult to detect, recognize or identify. Possible solutions are not limited to textiles as there are other material solutions (especially for vehicles) that are of interest to the Department.